

**DECLARATION C.E.  
DE CONFORMITE**

**MARQUE: ROQUES ET LECOEUR**

**MODELE: MAX**

**Motorisation : BS**

**N° DE SERIE: 28923**

Cette machine est conforme aux exigences essentielles de sécurité et de santé selon la directive 89-392-CE modifiée et la 89-336-CE modifiée.

La norme utilisée est NFU 02.025.



**Bernard AUDIGIER**      Saint Privat des Vieux , le 1 janvier 2000  
Gérant

**ZA des Espinaux  
Route de Bagnols  
30340 Saint Privat des Vieux  
Tel : 04 66 30 26 19  
Fax : 04 66 78 63 82  
SAV / Pièces : 04 66 30 20 50**

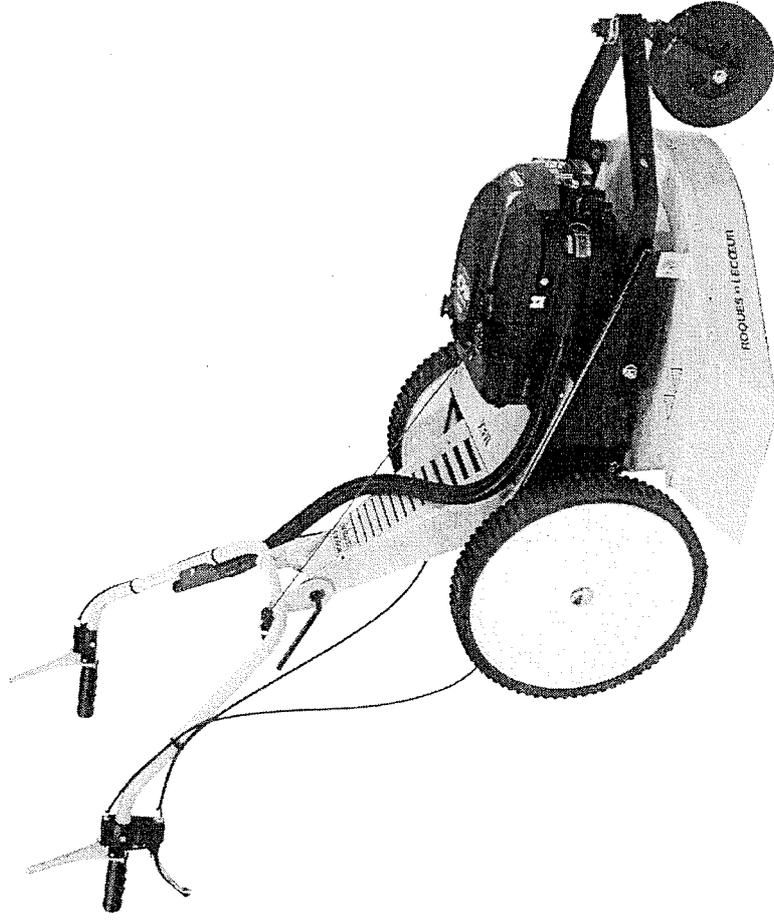
**ROQUES  
—ET—  
LECOEUR  
A L E S**

**NOTICE D'UTILISATION**

**DEBROUSSAILLEUSE**

**MAX**

**Motorisation : BS**



Pression acoustique de 89,4 dBA (Selon code d'essai de l'EN ISO 11201)  
Puissance acoustique = 100,9 dBA (Selon code d'essai de l'EN ISO 3744)  
Port obligatoire d'une protection individuelle pour l'ouïe.

Niveau de vibrations=4,5 m/s<sup>2</sup>.(Selon code d'essai de l'EN 1023)

## Félicitations...

...pour votre achat d'une débroussailleuse. Elle a été conçue, élaborée et fabriquée, pour vous assurer le meilleur rendement possible et une fiabilité maximale. En cas de difficultés, mettez-vous en rapport avec le service d'entretien le plus proche. Ce service a des techniciens compétents ayant reçu une excellente formation et disposant d'outils et de pièces nécessaires pour la réparation de ce modèle.

## Descriptif machine:

La MAX est une tondeuse-débroussailleuse tractée permettant de travailler dans de l'herbe haute et sur un sol accidenté. Pour ce faire, elle possède un réglage en hauteur de coupe aisé, ainsi qu'une jupe avant amovible. L'entraînement se fait par système à cliquets ce qui permet d'avoir effet différentiel permanent. Une goupille permet de bloquer la roue avant en position droite.

## Manutention:

Pour charger cette machine dans un véhicule, il est recommandé d'utiliser des rampes de chargement (disponibles en accessoire) et ce moteur arrêté.

## Montage:

Votre débroussailleuse vous est livrée montée, en carton, les câbles de commande pré-réglés. Il vous suffit d'assembler le guidon sur la machine. Le réglage de la hauteur du guidon se fait à l'aide d'un poignée agissant sur les pièces crantées. Cela vous permettra de choisir la hauteur des poignées la mieux adaptée à votre morphologie.

Le lanceur doit impérativement passer dans le logement prévu à cet effet sur le guidon (tire-bouchon). Il est **indispensable d'effectuer cette opération pour des raisons de sécurité.**

## Règles de sécurité:

**A LIRE AVANT LA MISE EN ROUTE**

1- **LISEZ ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE D'INSTRUCTIONS** et les instructions fournies avec les accessoires. Familiarisez-vous avec les commandes pour une utilisation correcte du matériel.

2- Ne permettez pas à des enfants de moins de 16 ans d'utiliser votre débroussailleuse. D'autre part, il faut que les adultes aient reçu la formation appropriée (connaissance de cette notice) avant de se servir de la machine.

3- Durant l'opération de débroussaillage, portez toujours des équipements de protection individuelle appropriés: chausures de sécurité, lunettes de sécurité, protecteurs d'ouïe et pantalons longs. Evitez les vêtements amples qui pourraient s'accrocher.

4- Ne mettez jamais les mains ou les pieds sous la débroussailleuse ou près des pièces tournantes alors que la débroussailleuse est en marche. Tenez-vous toujours à l'écart de l'éjection.

5- **DANGER:Manipulez** l'essence avec prudence. Elle est **extrêmement inflammable.**

A- Conserver le carburant dans des récipients spécialement destinés à cette utilisation.

B- Faire le plein toujours à l'extérieur et ne pas fumer pendant que le plein est effectué.

C- Ajoutez le carburant avant de démarrer le moteur. Ne jamais enlever le couvercle du réservoir ni ajouter de l'essence quand le moteur fonctionne ou est encore chaud. Ne pas mettre en route la machine dans un local fermé.

D- Si de l'essence a débordé, ne pas essayer de démarrer le moteur, mais déplacer la débroussailleuse de la zone où il y a de l'essence, et éviter de créer une source d'inflammation jusqu'à ce que les vapeurs d'essence se soient dissipées.  
Essuyez toute essence répandue.

6- Ne jamais stocker le matériel avec de l'essence dans le réservoir à l'intérieur d'un bâtiment où les vapeurs pourraient atteindre une flamme ou une étincelle. Faire refroidir le moteur avant de le ranger dans n'importe quelle enceinte.

7- Ne pas faire fonctionner le moteur dans un endroit confiné où des fumées contenant du monoxyde de carbone peuvent s'accumuler.

8- Pour réduire les risques d'incendie, veillez à ce qu'il n'y ait pas d'herbes, de feuilles ou d'excédents de graisse autour du moteur.

9- Sauf pour le réglage, ne faites pas fonctionner le moteur si le filtre à air ou son couvercle ont été démontés. L'absence d'une telle pièce pourrait endommager le moteur et même créer un risque d'incendie.

10- Le moteur doit toujours être muni d'un silencieux et on ne doit jamais modifier le système d'échappement. Un silencieux ou un pare étincelles endommagé peut créer un risque d'incendie. Contrôlez-le périodiquement et remplacez-le si cela s'avère nécessaire.

11- La limite maximale d'inclinaison de l'appareil au-delà de laquelle des fuites peuvent se produire est de 30%.

12- **Ne jamais modifier** les réglages du régulateur de vitesse du moteur ni mettre le moteur en surrégime. Faire fonctionner un moteur à une vitesse excessive augmente le risque d'accidents sur les personnes.

faire moteur arrêté et bougie débranchée. (Attention aux projections, voir zone de projections)

3- Quand la machine est utilisée dans de l'herbe très haute et très humide, son rendement sera accru en n'utilisant qu'une partie seulement de la largeur de la coupe.

4- Pour une utilisation en débroussailluse, il est conseillé de conserver le carter fermé favorisant ainsi le broyage.

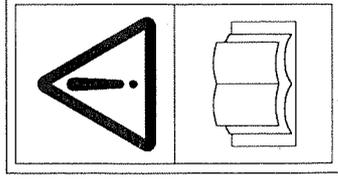
5- Débroussailliez uniquement à la lumière du jour ou dans une bonne lumière artificielle.

6- Vérifier fréquemment l'état du déflecteur d'éjection afin d'éviter toute détérioration.

7- Une goupille à clips est fournie avec la machine (sur la roue jockey) et permet un travail en dévers plus aisé en bloquant la roue avant en position droite.

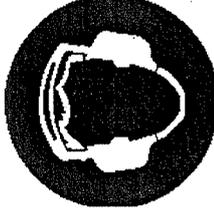
## **Explication des autocollants apposés sur la machine**

### **⚠ ATTENTION !!!**



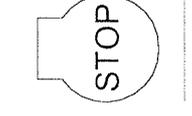
Il est important de lire la notice d'instruction avant de mettre la machine en route.

### **⚠ NIVEAU SONORE !!!**



Supérieur à 85 dB(A), port obligatoire d'une protection individuelle de l'ouïe

### **⚠ LEVIER DE SECURITE:**



A maintenir appuyé pour démarrer et pour fonctionner. Si vous lâchez, le moteur s'arrête et la lame est stoppée en moins de 7 secondes.

Ne jamais le déconnecter.

13- **Après avoir heurté un corps étranger**, il faut arrêter et examiner la débroussailluse et les accessoires. S'il y a lieu, il faut réparer les dommages avant de remettre la machine en marche.

Si la machine commence à vibrer de manière anormale, contrôler immédiatement l'ensemble de la machine de façon à déterminer la raison qui provoque cette anomalie: y remédier avec l'assistance d'un professionnel si nécessaire.

14- **Pour toute intervention sur la machine, pensez à débrancher la bougie afin de prévenir tout démarrage accidentel.** (exemple lors du nettoyage de la coupelle, si on fait tourner la lame à la main et que la bougie n'est pas débranchée, le moteur pourrait démarrer!!!)

15- Maintenez la débroussailluse et les accessoires en bon état de fonctionnement, et gardez les dispositifs de sécurité bien en place et en bon état. Remplacez les éléments usés ou abîmés afin que la machine reste sûre.

16- Gardez tous les écrous, boulons et vis correctement serrés afin d'être certain que le matériel est en bonnes conditions de fonctionnement.

17- Ne jamais utiliser la débroussailluse avec des carters ayant des protecteurs défectueux, ou sans dispositifs de sécurité en place.

18- Attention, ne pas utiliser la débroussailluse au-dessous de -10°C, les organes de coupe sont plus fragiles et peuvent se rompre sous un choc violent.

19- Ne jamais soulever ni porter la machine lorsque le moteur est en marche.

20- Inspecter avec soin la zone à débroussailler et enlever toutes les pierres, bâtons, fils métalliques et tout autre objet étranger.

21- Soyez particulièrement prudent quand vous travaillez autour d'objets fixes, afin d'éviter que les lames ne les heurtent. Ne conduisez jamais délibérément la débroussailluse contre un corps étranger.

22- L'opérateur doit éviter de débroussailler à proximité de personnes et spécialement d'enfants: l'opérateur est responsable des blessures qu'il occasionnerait à un tiers ou à ses biens.

23- Ne pas s'arrêter, ni démarrer soudainement, lorsque l'on se trouve sur une pente. Ralentir sur les pentes et dans les virages serrés pour éviter un basculement ou une perte de contrôle. Faire très attention lors des changements de direction sur les pentes.

24- Quand le terrain est en grande déclivité, en montant, le risque de chute de l'opérateur pourrait provoquer le retour de la machine.

En descendant, le risque de chute de l'opérateur pourrait provoquer la perte de contrôle de l'appareil.

Ne jamais attaquer le débroussaillage dans le sens de la pente mais plutôt dans le sens perpendiculaire à cette pente.

Quand le terrain est encombré d'objets naturels ou rapportés: rochers, pierres roulantes, souches d'arbre, bouteilles, bouts de fer, piquets, tous corps étrangers de toute nature, ces obstacles pouvant se transformer en dangereux projectiles et pouvant solliciter l'organe de coupe d'une façon inopinée, ils doivent donc être évités.



## Comment utiliser les illustrations du manuel

- 1 - 9** Fait référence aux figures des pages intérieures de couverture.
- 1 - 19** Fait référence aux pièces du moteur de la figure **1**.
- 1 - 9** Fait référence aux pièces / actions des figures.

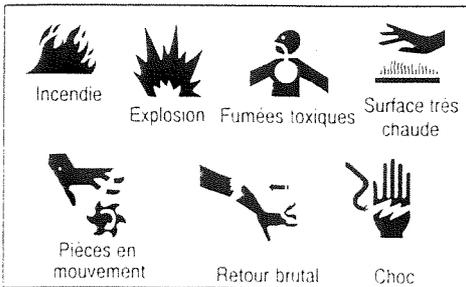
Inscrire ici le modèle, le type et le code de votre moteur pour référence ultérieure.

Inscrire la date d'achat pour référence ultérieure.

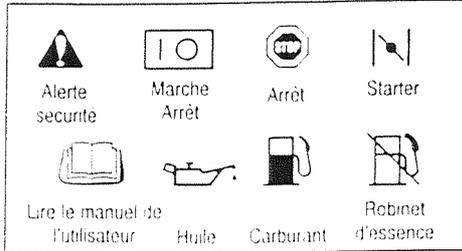
## Pièces du moteur (voir Fig. 1)

- | 1  | Modèle                                 | Type    | Code     | du moteur |
|----|--|---------|----------|-----------|
| 1  | xxxxxx                                 | xxxx xx | xxxxxxxx |           |
| 2  | Carburateur                            |         |          |           |
| 3  | Poire d'amorçage                       |         |          |           |
| 4  | Filtre à air (plat)                    |         |          |           |
| 5  | Robinet d'essence, si prévu            |         |          |           |
| 6  | Remplissage de carburant               |         |          |           |
| 7  | Réservoir de carburant                 |         |          |           |
| 8  | Protège-doigts                         |         |          |           |
| 9  | Remplissage / jauge d'huile            |         |          |           |
| 10 | Silencieux / pare-étincelles, si prévu |         |          |           |
| 11 | Grille de pot d'échappement            |         |          |           |
| 12 | Bougie à résistance                    |         |          |           |
| 13 | Poignée de lanceur                     |         |          |           |

## Symboles de danger et leur signification



## Symboles internationaux et leur signification



## Consignes de sécurité



### AVANT DE FAIRE DEMARRER LE MOTEUR

- Lire entièrement les instructions d'utilisation et de Maintenance ET les instructions de l'équipement entraîne par ce moteur.
- Un manque de respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves, au même mortelles.

### LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET DE MAINTENANCE CONTIENNENT DES INFORMATIONS DE SECURITE POUR

- Que vous preniez bien connaissance des risques liés à l'utilisation de moteurs
- Vous informer sur les blessures pouvant être causées par ces risques, et
- Vous dire comment éviter ou réduire au maximum les risques de blessures.

\* Briggs & Stratton n'est pas nécessairement au courant de l'application pour laquelle ce moteur est utilisé. Des lors, nous vous recommandons de lire attentivement le mode d'emploi de l'équipement entraîne par ce moteur.

Le symbole d'alerte sécurité est utilisé pour marquer les informations de sécurité sur les risques pouvant entraîner des blessures sur les personnes.

Un mot indicatif (DANGER, AVERTISSEMENT, ou ATTENTION) est utilisé avec le symbole d'alerte pour signaler la possibilité et la gravité potentielle d'une blessure. De plus, un symbole de danger peut être utilisé pour indiquer le type de risque encouru.

**DANGER** indique un risque qui, s'il n'est pas éliminé, entraînera la mort ou des blessures très graves.

**AVERTISSEMENT** indique un risque qui, s'il n'est pas éliminé, pourrait entraîner la mort ou des blessures très graves.

**ATTENTION** indique un risque qui, s'il n'est pas éliminé, pourrait entraîner des blessures mineures ou légères.

**ATTENTION**, lorsqu'il est utilisé sans le symbole d'alerte, indique une situation qui pourrait causer un dommage au moteur.

## AVERTISSEMENT



**L'essence et les vapeurs d'essence sont extrêmement inflammables et explosives.**

**Un incendie ou une explosion peut entraîner des blessures très graves ou même la mort.**

### POUR FAIRE LE PLEIN

- Couper le moteur et le laisser refroidir au moins 2 minutes avant d'ouvrir le bouchon du réservoir.
- Remplir le réservoir de carburant à l'extérieur ou dans un local extrêmement bien ventilé.
- Ne pas trop remplir le réservoir. Laisser environ 3 cm sous le haut du col pour permettre la dilatation du carburant.
- Tenir l'essence à l'écart des étincelles, des flammes directes, des veilleuses, de la chaleur et des autres sources d'étincelles.
- Contrôler que les Durits, le réservoir, le bouchon et les raccords de carburant ne présentent ni fissures ni fuites. Remplacer si nécessaire.

### POUR DEMARRER LE MOTEUR

- S'assurer que la bougie, le silencieux, le bouchon du réservoir et le filtre à air sont bien en place.
- Ne pas lancer le moteur quand la bougie est retirée.
- Si du carburant a été renversé, attendre son évaporation complète avant de démarrer le moteur.
- Si le moteur est noyé, placer le starter sur OPEN, RUN, amener l'accélérateur sur FAST et lancer le moteur jusqu'à ce qu'il démarre.

### LORS DE L'UTILISATION DE L'EQUIPEMENT

- Ne pas faire basculer le moteur ou l'équipement au-delà d'un angle qui provoquerait le renversement de l'essence.
- Ne pas obstruer le carburateur pour arrêter le moteur.

### POUR TRANSPORTER L'EQUIPEMENT

- Transporter avec le réservoir de carburant VIDE ou avec le robinet de coupure du carburant en position FERMÉE.

### POUR STOCKER DE L'ESSENCE OU L'EQUIPEMENT AVEC UN RESERVOIR PLEIN

- Les ranger loin des chaudières, cuisinières, chauffe-eau, ou tout autre appareil comportant une veilleuse ou susceptible de produire une étincelle, car ils pourraient enflammer les vapeurs d'essence.

 **AVERTISSEMENT**



**Le démarrage du moteur produit des étincelles.**  
Les étincelles peuvent enflammer les gaz inflammables à proximité.

**Ceci pourrait provoquer une explosion ou un incendie.**

- S'il y a une fuite de gaz naturel ou de GPL à proximité, ne pas démarrer le moteur.
- Ne pas utiliser de liquides de démarrage sous pression car leurs vapeurs sont inflammables.

 **AVERTISSEMENT**



**Les moteurs produisent du monoxyde de carbone, qui est un gaz toxique inodore et invisible.**

**L'inhalation de monoxyde de carbone peut provoquer des nausées, un évanouissement et entraîner la mort.**

- Démarrer le moteur et le faire fonctionner à l'extérieur.
- Ne pas démarrer ou faire fonctionner le moteur dans un local fermé, même si les portes et les fenêtres sont ouvertes.

 **AVERTISSEMENT**



**Une étincelle accidentelle peut provoquer un incendie ou un choc électrique.**

**Un démarrage accidentel peut causer un étranglement, l'amputation ou la laceration d'un membre.**

**AVANT D'EFFECTUER DES REGLAGES OU DES REPARATIONS**

- Débrancher le fil de la bougie et le tenir à l'écart de celle-ci.
- Débrancher le câble Négatif de la batterie (seulement pour les moteurs à démarrage électrique).

**CONTRÔLE DE L'ÉTINCELLE**

- Utiliser un testeur de bougie homologué.
- Ne pas contrôler l'étincelle en retirant la bougie.

 **AVERTISSEMENT**



**Un moteur en marche produit de la chaleur. Les pièces du moteur, et plus particulièrement le silencieux, deviennent extrêmement chaudes.**

**Les toucher peut provoquer des brûlures sévères.**

**Les débris combustibles comme les feuilles, l'herbe, les broussailles peuvent s'enflammer.**

- Laisser le silencieux, le cylindre du moteur et les ailettes refroidir avant de les toucher.
- Retirer les débris combustibles accumulés autour du silencieux et du cylindre.
- Monter un pare-étincelles en parfait état de marche avant d'utiliser l'équipement sur un terrain en friche recouvert de bois, d'herbe ou de broussailles. Ceci est obligatoire dans l'Etat de Californie (Chapitre 4442 du California Public Resources Code). D'autres états peuvent avoir des lois similaires. Les lois fédérales s'appliquent sur le territoire fédéral.

 **AVERTISSEMENT**



**Les pièces en rotation peuvent toucher ou étrangler les mains, les pieds, les cheveux, les vêtements ou les accessoires.**

**Le résultat peut en être une amputation ou une laceration grave.**

- Faire fonctionner l'équipement avec les écrans de protection en place.
- Tenir les mains et les pieds éloignés des pièces en rotation.
- Attacher les cheveux longs et retirer les bijoux.
- Ne pas porter de vêtements amples, de ceintures larges pendantes ou tout vêtement pouvant être saisi.

 **AVERTISSEMENT**



**La rétraction rapide de la corde de lanceur (retour brutal) tirera votre main et votre bras vers le moteur beaucoup plus vite que vous ne pourrez les laisser partir.**

**Ceci pourrait entraîner des fêlures, des fractures, des ecchymoses ou des foulures.**

- Lors du démarrage du moteur, tirer lentement sur la corde jusqu'à sentir une résistance, puis tirer rapidement.
- Retirer tout équipement extérieur ou charge avant de démarrer le moteur.
- Les composants directement couplés à l'équipement, tels que les lames, turbines, poulies, engrenages, etc. sans que cette liste soit limitative, devront être fermement arrimés.

## Huiles recommandées (voir Fig. 2)

Le moteur est expédié par Briggs & Stratton sans huile. Avant de lancer le moteur, faire le plein d'huile. Eviter de trop remplir.

Utiliser une huile détergente de haute qualité, classée "SF, SG, SH, SJ", ou supérieure, telle que l'huile "homologuée" Briggs & Stratton 30W, Réf.: 100005E. Ne pas employer d'additifs spéciaux avec les huiles recommandées. Ne pas mélanger d'huile à l'essence. Choisir dans le tableau une huile de viscosité appropriée correspondant à la température prévue avant la prochaine vidange.

**Note:** L'huile de synthèse répondant aux spécifications des normes ILSAC GF-2, comportant la marque de certification API et le symbole d'entretien API (montré à gauche) avec "SJ/CF ENERGY CONSERVING" ou supérieure, est une huile acceptable à toutes les températures. **L'utilisation d'une huile de synthèse ne modifie en rien les périodes de changement d'huile nécessaires.**



\* Les moteurs refroidis par air chauffent plus que les moteurs automobiles. L'utilisation d'une huile non synthétique multi-viscosité (5W-30, 10W-30, etc.) à des températures supérieures à 4° C entraînera une consommation d'huile supérieure à la normale. Si vous utilisez une huile multi-viscosité, vérifiez le niveau d'huile plus souvent.

\*\* L'emploi d'huile SAE 30 au-dessous de 4° C rend le démarrage difficile et risque d'endommager le bloc-moteur suite à la mauvaise lubrification.

**Contrôler le niveau d'huile.** (La capacité d'huile est d'environ 0,6 litre).

Placer le moteur de niveau et nettoyer autour du remplissage d'huile ①.

Retirer la jauge d'huile et l'essuyer avec un linge propre ②, l'introduire et la serrer de nouveau. Retirer la jauge d'huile et contrôler le niveau d'huile. Le niveau d'huile doit atteindre la marque "FULL" ③.

S'il faut compléter le niveau, verser l'huile lentement. Serrer fermement la jauge d'huile avant de lancer le moteur.

Ne pas trop remplir. Un trop-plein d'huile peut entraîner:

1. De la fumée,
2. Un démarrage difficile,
3. Un encrassement de la bougie,
4. La saturation en huile du filtre à air

## Carburants recommandés

Utiliser de l'essence récente, propre, sans plomb ayant un indice d'octane de 85 au moins. L'essence au plomb convient également si l'essence sans plomb n'est pas disponible. Acheter l'essence par quantités pouvant être utilisées dans les 30 jours. Voir les instructions de stockage.

Ne pas employer d'essence contenant du méthanol. Ne pas mélanger d'huile à l'essence.

Pour la protection du moteur, nous recommandons d'employer le stabilisateur de carburant Briggs & Stratton disponible auprès d'une Station Service Agréée Briggs & Stratton.

## Contrôle du niveau d'essence



Avant de faire le plein de carburant, laisser refroidir le moteur pendant 2 minutes.

Nettoyer le pourtour de l'orifice du réservoir avant d'ouvrir le bouchon pour remettre du carburant. Laisser environ 4 cm d'espace sous le haut du col pour permettre la dilatation du carburant. Veiller à ne pas trop remplir.

## Avant le démarrage (voir Fig. [3])



**TOUJOURS ÉLOIGNER LES MAINS OU LES PIEDS DES PIÈCES ROTATIVES ET EN MOUVEMENT.**



Ne pas employer de liquide de démarrage sous pression. Les vapeurs de celui-ci sont inflammables.

Lancer, remiser et faire le plein de l'équipement en position horizontale.

Vérifier le niveau d'huile.

Ouvrir le robinet d'alimentation d'essence de 1/4 tour en sens anti-horaire, si prévu.

### Moteur équipé d'un amorceur

Amener la commande d'accélération à la position "FAST". Presser fermement la poire d'amorçage ① 3 fois avant de lancer le moteur.

Note: Si le moteur s'est arrêté en panne sèche, faire le plein de carburant et presser la poire d'amorçage 3 fois. En général, l'amorçage n'est pas nécessaire avec un moteur chaud. En revanche, par temps froid, il faut parfois répéter l'amorçage.

### Moteur équipé d'un starter

Amener la commande d'accélération à la position CHOKÉ ou START.

## Démarrage (voir Fig. [4])



Presser la poignée de commande de frein ②, si prévue. Saisir la poignée de lanceur comme le montre la figure et tirer lentement jusqu'à percevoir une résistance. Tirer alors vivement sur la corde pour vaincre la compression.

prévenir les retours et démarrer le moteur. Si nécessaire, répétez en mettant le starter (si prévu) sur RUN et la commande d'accélération à la position FAST. Quand le moteur est démarré, utilisez-le en position FAST.

### Lanceur à rappel automatique

#### Démarrateur électrique, si prévu

Si la batterie est fournie par le fabricant de l'équipement, la charger avant d'essayer de démarrer le moteur, en suivant les recommandations du fabricant de l'équipement.

Tourner la clé à la position START. Répéter si nécessaire avec le starter (si prévu) en position RUN et la commande d'accélération en position FAST. Quand le moteur démarre, le faire marcher en position FAST.

Note: Pour prolonger la vie du démarreur, procéder par cycles de démarrage courts (15 secondes / minute). Les démarrages prolongés peuvent endommager le moteur du démarreur.

## Arrêt (voir Fig. [5])

Relâcher la poignée de commande du frein de sécurité OU amener la commande d'accélération sur "STOP". Tourner la clé sur "OFF" et la retirer. Fermer le robinet d'alimentation d'essence, si prévu.

## Réglages (voir Fig. [6])



Avant de procéder aux réglages, pour prévenir un démarrage accidentel, retirer le fil de bougie ① et le mettre à la masse.

et débrancher la cosse Négative de la batterie (si elle est prévue).

### Réglages de la commande d'accélération Moteur équipé d'un amorceur

Dévisser la vis de fixation de la gaine ②. Déplacer le levier de commande du régulateur ③ le plus loin possible en direction de la flèche. Déplacer la commande d'accélération en position "FAST". Serrer la vis de fixation de la gaine.

### Moteur équipé d'un starter

Dévisser la vis de fixation de la gaine ④. Déplacer le levier de commande du régulateur ⑤ le plus loin possible vers la gauche. Introduire un tournevis à large lame ⑥ dans l'encoche de la patte de commande du moteur selon l'angle indiqué. Pousser le levier de commande du régulateur vers la droite jusqu'à ce qu'il touche à peine la lame du tournevis. Déplacer la commande d'accélération en position "FAST". Serrer la vis de fixation de la gaine.

### Commande fixe réglable

Le levier de commande du régulateur ⑦ a été réglé selon les directives du fabricant de l'équipement. Si un réglage s'impose, s'adresser à une Station Service Agréée Briggs & Stratton.

### Contrôle du contact d'arrêt

Déplacer la commande d'accélération à la position "STOP", si elle existe. Le levier de commande du régulateur ⑧ doit actionner franchement le contact d'arrêt ⑨.

Vérifier le fonctionnement des commandes. Les régler si nécessaire.

### Réglages du carburateur



Le fabricant de l'équipement sur lequel est monté ce moteur a spécifié le régime maximum à vide d'utilisation du moteur. NE PAS DÉPASSER ce régime maximum.

Le ralenti d'un moteur équipé d'un amorceur n'est que de 600 à 900 tr / mn. Inférieur au régime maximum, ce qui explique le ralenti plus élevé que la normale.

Il n'est pas possible de régler le mélange air / carburant. Pour le réglage du carburateur d'un moteur équipé d'un starter, s'adresser à une Station Service Agréée Briggs & Stratton.

## Entretien (voir les Fig. [7] [8] [9])

Voir le **Programme d'entretien**, à la page suivante. Respecter les intervalles horaires ou calendaires, selon le cas. Un entretien plus fréquent est requis lors d'une utilisation dans des conditions difficiles.



Pour prévenir un démarrage accidentel, retirer le fil de bougie ① et le mettre à la masse avant de démarrer

l'entretien, et débrancher la cosse Négative de la batterie (si elle est prévue).

**ATTENTION:** Si le moteur doit être basculé pour permettre le transport de l'équipement ou pour vérifier ou retirer les herbes accumulées, **placer la bougie vers le ciel** ②.

Le transport ou le basculement du moteur avec la bougie vers le bas peut entraîner:

1. De la fumée.
2. Un démarrage difficile.
3. Un encrassement de la bougie.
4. La saturation en huile du filtre à air.

### Graissage (voir Fig. [7])

Contrôler régulièrement le niveau d'huile.

Veiller à compléter le niveau d'huile. Contrôler toutes les 5 heures ou chaque jour, avant de démarrer le moteur. Voir la procédure de remplissage au chapitre Huiles recommandées.

Changement de l'huile.

Changer l'huile après les 5 premières heures de fonctionnement. Faire la vidange lorsque le moteur est chaud. Faire le plein avec de l'huile neuve de viscosité appropriée (voir Fig. [2]).



Avant de basculer le moteur ou l'équipement pour vidanger l'huile, vidanger le carburant du réservoir en faisant tourner le moteur jusqu'à ce que le réservoir soit vide.

En cas de vidange d'huile par le haut du moteur, garder le filtre à air ② vers le haut. L'huile peut être vidangée avec la bougie vers le haut, si nécessaire.

En enlevant le bouchon de vidange ④ avec une clé à cliquet et une douille à bout carré ⑤, la vidange d'huile s'effectue par le bas du moteur.

### Entretien du filtre à air (voir Fig. [8])

Le remplacer s'il est très sale ou endommagé.

Laver le pré-filtre au détergent liquide et à l'eau. Le laisser sécher convenablement avant usage. Ne pas huiler le pré-filtre.

Pour nettoyer la cartouche, la frapper doucement sur une surface plane. Ne pas employer de solvants à base de pétrole, comme le pétrole, car ils endommagent la cartouche. Ne pas utiliser l'air comprimé, car il risque d'endommager la cartouche. Ne pas huiler la cartouche.

### Filtre à air plat

1. Desserrer la vis ① et soulever le couvercle ②.
2. Retirer avec précaution le pré-filtre ③ (si prévu) et l'ensemble cartouche ④ du couvercle.
3. Après entretien du pré-filtre et de la cartouche, placer le pré-filtre (flèches dans le sens indiqué) avec la levre inférieure ⑤ sous les plis de la cartouche ⑥. Installer la cartouche et le pré-filtre dans le couvercle.

## Entretien (suite)

4. Introduire les taquets en bas du couvercle dans les encoches en bas de l'embase ⑦. Basculer le couvercle vers le haut et serrer fermement la vis sur l'embase.

### Filtre à air ovale

1. Desserrer les vis ① et soulever le couvercle ②.
2. Retirer avec précaution le pré-filtre ③ (si prévu) et l'ensemble cartouche ④.
3. Après entretien du pré-filtre et de la cartouche, remonter le pré-filtre sur la cartouche.
4. Installer l'ensemble cartouche / pré-filtre sur l'embase ⑤.
5. Remonter le couvercle du filtre à air et serrer fermement les vis à l'embase.

### Entretien de la bougie (voir Fig. ⑨)



NE PAS contrôler l'étincelle avec la bougie retirée. Utiliser seulement le testeur Briggs & Stratton ① pour contrôler l'étincelle.

NE PAS lancer le moteur quand la bougie est retirée. Si le moteur est noyé, amener l'accélérateur sur FAST et lancer le moteur jusqu'à ce qu'il démarre.

L'écartement des électrodes de bougie ② doit être de 0,76 mm.

Remplacer la bougie toutes les 100 heures ou chaque saison, selon le cas. Un testeur de bougie et une clé à bougie sont disponibles dans les Stations Service Agréées Briggs & Stratton.

Note: Dans certains pays, la législation impose l'emploi de bougies à résistance pour supprimer les parasites de l'allumage. Si ce moteur était équipé d'une bougie avec résistance, utiliser le même type de bougie lors de son remplacement.

### Garder le moteur propre

Éliminer périodiquement l'accumulation d'herbe et de paille du moteur. Nettoyer le protège-doigts. Ne pas asperger le moteur d'eau pour le nettoyer pour éviter de contaminer le carburant. Le nettoyer avec une brosse ou à l'air comprimé.



L'accumulation de débris autour du silencieux peut provoquer un incendie. Vérifier et nettoyer avant chaque utilisation.

Si le pot d'échappement est équipé d'un pare-étincelles, déposer la grille du pare-étincelles pour nettoyage et inspection. La remplacer si elle est endommagée.

Note: L'herbe ou la paille peuvent obstruer le système de refroidissement par air, surtout après une utilisation prolongée pour couper des herbes hautes et sèches. Il peut être nécessaire de nettoyer les ailettes de refroidissement et les surfaces internes pour prévenir la surchauffe et les dégâts au moteur. Pour un entretien, contacter une Station service agréée Briggs & Stratton.

## Programme d'entretien

Respecter les intervalles horaires ou calendaires, selon le cas. Un entretien plus fréquent est nécessaire lors d'une utilisation dans des conditions difficiles indiquées ci-dessous.

### Après les 5 premières heures

- Changer l'huile

### Toutes les 5 heures ou tous les jours

- Contrôler le niveau d'huile
- Nettoyer le protège-doigts
- Nettoyer autour du silencieux

### Toutes les 25 heures ou chaque saison

- Changer l'huile lors d'une utilisation à température ambiante et à charge élevées
- Entretien du pré-filtre du filtre à air\*
- Entretien de la cartouche du filtre à air, s'il n'est pas équipé d'un pré-filtre\*

### Toutes les 50 heures ou chaque saison

- Changer l'huile
- Vérifier le pare-étincelles, s'il est prévu.

### Toutes les 100 heures ou chaque saison

- Entretien de la cartouche du filtre à air, s'il est équipé d'un pré-filtre
- Nettoyer le système de refroidissement\*
- Remplacer la bougie

\* Nettoyer plus souvent dans des conditions poussiéreuses, ou en présence de débris aériens ou après une utilisation prolongée pour couper des herbes hautes et sèches

### Extrait de la liste des pièces d'origine Briggs & Stratton

#### Pièces Briggs & Stratton

	Réf.
Huile (0,6 L.)	100005E
Kit de pompe à huile (utilise une perceuse électrique standard . . . 005056B Pour retirer rapidement l'huile du moteur)	
Stabilisateur de carburant (Berlingot 30 ml)	992030
Stabilisateur de carburant (Flacon 125 ml)	999005F
Filtre à carburant	298090S (005018E)
Cartouche de filtre à air plat	491588S (005043E)
Pré-filtre de filtre à air plat	493537S
Cartouche de filtre à air ovale	497725S
Pré-filtre de filtre à air ovale	273185S
Bougie à résistance	992041
Bougie normale	992040
Bougie à résistance ou en platine longue durée	992041 005062B
(utilisée sur la plupart des moteurs à soupapes latérales)	
Contrôleur d'étincelle	19368
Clé à bougie	89838 (005023B)
Pare-étincelles	398067

## Stockage

Les moteurs stockés pendant plus de 30 jours doivent recevoir une protection ou leur essence doit être vidangée pour prévenir les dépôts de gomme dans le système d'alimentation ou sur des pièces vitales du carburateur.

Pour la protection du moteur, nous recommandons l'emploi du stabilisateur de carburant Briggs & Stratton disponible dans toute Station Service Agréée Briggs & Stratton. Ajouter le stabilisateur dans le réservoir de carburant ou dans un réservoir de stockage. Faire tourner quelques instants le moteur pour faire circuler le stabilisateur dans le carburateur. Le moteur et le carburant peuvent alors être remis pendant 24 mois au maximum.

Note: Si vous n'employez pas le stabilisateur ou si vous utilisez de l'essence à l'alcool, vidanger toute l'essence du réservoir et faire tourner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête, en panne de carburant.

1. Quand le moteur est encore chaud, vidanger l'huile du carter. Faire le plein avec de l'huile neuve de viscosité appropriée (voir Fig. ②).
2. Retirer la bougie et verser environ 15 ml d'huile moteur dans le cylindre. Remonter la bougie et faire tourner lentement le moteur pour répartir l'huile.
3. Éliminer l'herbe et la paille du cylindre et des ailettes de la culasse, sous le protège-doigts et autour du silencieux.
4. Stocker l'équipement dans un endroit propre et sec, mais PAS à proximité d'un poêle, d'une chaudière ou d'un chauffe-eau qui utilise une veilleuse ou tout dispositif pouvant produire des étincelles.

## Service Après Vente

S'adresser à une Station Service Agréée Briggs & Stratton. Elles disposent toutes d'un stock de pièces de rechange d'origine Briggs & Stratton et sont équipées de l'outillage spécial. Les mécaniciens expérimentés assurent un entretien et une réparation de qualité pour tous les moteurs Briggs & Stratton. Seules les "Stations Service Agréées Briggs & Stratton" sont tenues de respecter les normes Briggs & Stratton.

Lorsque vous achetez un équipement entraîné par un moteur Briggs & Stratton, vous êtes assurés de trouver un service fiable et hautement qualifié dans plus de 30 000 Stations Service Agréées partout dans le monde, avec plus de 3 600 Maîtres Techniciens de Service. Recherchez les panneaux où l'on vous propose le Service Après-Vente Briggs & Stratton.

Pour trouver la Station Service Agréée Briggs & Stratton la plus proche, voir notre carte des revendeurs sur notre site Internet [www.briggsandstratton.com](http://www.briggsandstratton.com)

ou regarder dans les "Pages jaunes"™ sous la rubrique "Moteurs à essence", "Tondeuses à gazon" ou apparentée.

Note: Le logo des "doigts qui marchent" et les "Pages jaunes" sont des marques déposées dans plusieurs pays. Le manuel d'atelier présenté ici comprend les "Théories de fonctionnement", les spécifications communes et des informations détaillées sur le réglage, la mise au point et la réparation des moteurs Briggs & Stratton à soupapes latérales, monocylindres, à quatre temps. Le commander sous la Réf.: 271890 auprès des Stations Services Agréées Briggs & Stratton.

Exiger des pièces de rechange d'origine Briggs & Stratton portant notre logo sur la pièce ou l'emballage. Les pièces de substitution ne fonctionnent pas toujours aussi bien et risquent d'annuler votre garantie.



**La Corporation Briggs & Stratton (B&S), le California Air Resources Board (CARB) et le Bureau de protection environnementale des Etats-Unis (US EPA)**

**Garantie sur le système d'échappement (Garantie contre les défauts, droits et obligations du propriétaire)**  
LA GARANTIE SUR LE SYSTEME D'ÉCHAPPEMENT EST APPLICABLE SUR LES MOTEURS CERTIFIÉS ACHETÉS EN CALIFORNIE EN 1995 ET LES ANNÉES SUIVANTES ET QUI SONT UTILISÉS EN CALIFORNIE, AINSI QU'ÀUX MODÈLES CERTIFIÉS DE 1997 ET LES ANNÉES SUIVANTES QUI ONT ÉTÉ ACHETÉS ET UTILISÉS AILLEURS AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA.

**DECLARATION DE GARANTIE SUR LE SYSTEME D'ÉCHAPPEMENT POUR LA CALIFORNIE, LES ÉTATS-UNIS ET LE CANADA**  
pement de votre moteur pour la période de temps mentionnée ci-contre, sauf s'il a fait l'objet d'abus, de négligence ou d'un entretien inapproprié.

**DECLARATION DE GARANTIE SUR LE SYSTEME D'ÉCHAPPEMENT POUR LA CALIFORNIE, LES ÉTATS-UNIS ET LE CANADA**  
Le California Air Resources Board (CARB), le Bureau américain de protection environnementale (U.S. EPA) et B&S sont heureux d'expliquer la garantie sur le système d'échappement des petits moteurs hors-route de votre modèle 2000 et des années ultérieures (SORE). En Californie, les nouveaux petits moteurs hors route doivent être conçus, construits et équipés pour rencontrer les standards rigoureux d'antipollution. Ailleurs aux Etats-Unis, les nouveaux moteurs hors route à bougie d'allumage certifiés pour les modèles de 1997 et plus, doivent rencontrer des normes similaires mises de l'avant par le U.S. EPA. Briggs & Stratton garantit le système de contrôle d'échappement de votre moteur pour la période de temps mentionnée ci-contre, sauf s'il a fait l'objet d'abus, de négligence ou d'un entretien inapproprié.

**DECLARATION DE GARANTIE SUR LE SYSTEME D'ÉCHAPPEMENT POUR LA CALIFORNIE, LES ÉTATS-UNIS ET LE CANADA**  
Le California Air Resources Board (CARB), le Bureau américain de protection environnementale (U.S. EPA) et B&S sont heureux d'expliquer la garantie sur le système d'échappement des petits moteurs hors-route de votre modèle 2000 et des années ultérieures (SORE). En Californie, les nouveaux petits moteurs hors route doivent être conçus, construits et équipés pour rencontrer les standards rigoureux d'antipollution. Ailleurs aux Etats-Unis, les nouveaux moteurs hors route à bougie d'allumage certifiés pour les modèles de 1997 et plus, doivent rencontrer des normes similaires mises de l'avant par le U.S. EPA. Briggs & Stratton garantit le système de contrôle d'échappement de votre moteur pour la période de temps mentionnée ci-contre, sauf s'il a fait l'objet d'abus, de négligence ou d'un entretien inapproprié.

**Couverture de garantie Briggs & Stratton contre toute défec-tuosité du système de contrôle d'échappement**  
Les petits moteurs hors route sont garantis contre la défec-tuosité des pièces du système de contrôle d'échappement pour une période de 2 ans, sujette aux conditions stipulées ci-contre. Si un impor-

**Couverture de garantie Briggs & Stratton contre toute défec-tuosité du système de contrôle d'échappement**  
Les petits moteurs hors route sont garantis contre la défec-tuosité des pièces du système de contrôle d'échappement pour une période de 2 ans, sujette aux conditions stipulées ci-contre. Si un impor-

**Responsabilités du propriétaire**

En tant que propriétaire d'un petit moteur hors route, vous êtes responsable de veiller à l'exécution de l'entretien requis tel que stipulé dans votre manuel d'opération et d'entretien. B&S vous recommande de conserver tous les reçus couvrant les travaux d'entretien de votre petit moteur hors route, mais B&S ne peut refuser la garantie en raison d'absence de reçus ou pour défaut d'avoir suivi tout l'échéancier du programme d'entretien.

Vous avez la responsabilité d'apporter votre petit moteur hors route à un détaillant autorisé B&S aussitôt que survient un problème. Les réparations sous garantie doivent être complétées dans un délai raisonnable ne devant pas excéder 30 jours.

En tant que propriétaire d'un petit moteur hors route, vous devez être informé que B&S peut refuser d'honorer cette garantie si la défec-tuosité de votre moteur ou d'une partie de votre moteur est due à un emploi abusif, une négligence, un entretien incorrect ou une modification non approuvée.

Si vous avez des questions relativement à votre garantie, vos droits et responsabilités, veuillez communiquer avec un représentant de service B&S au numéro 1-414-259-5262.

**Dispositions de la garantie du système d'échappement Briggs & Stratton**

Ceci qui suit concerne les dispositions spécifiques relativement à votre garantie sur le système de contrôle d'échappement. C'est une addition à la garantie B&S pour les moteurs non réglementés contenue dans le manuel d'entretien et d'utilisation.

La garantie du système d'échappement est une garantie contre les défec-tuosités. Les défec-tuosités sont jugées en fonction d'une utilisation normale du moteur. La garantie n'est pas reliée à un test d'échappement effectué à l'intérieur.

**1. Pièces sous garantie**

La couverture de cette garantie ne s'applique que sur les pièces listées ci-contre, les parties du système de contrôle d'échappement) dans la mesure où ces pièces étaient présentes sur le moteur au moment de l'achat.

- a. Système de dosage du carburant
  - Système d'enrichissement de démarrage à froid
  - Carburateur et parties internes
  - Pompe à essence
- b. Système d'induction d'air
  - Filtre à air
  - Tubulure d'admission
- c. Système d'ignition
  - Bougies d'allumage
  - Système d'allumage électromagnétique
- d. Système catalyseur
  - Convertisseur catalytique
  - Collecteur d'échappement
  - Système d'injection d'air ou à pulsion
- e. Autres pièces utilisées dans les systèmes ci-haut mentionnés
  - Soupapes et interrupteurs de dépression, de température, de position,
  - Connecteurs et assemblages.

**3. Aucuns Frais**

La réparation ou le remplacement de toute pièce sous garantie sera effectuée sans aucuns frais pour le propriétaire, incluant les frais de main d'œuvre pour le diagnostic afin de déterminer si la pièce sous garantie est défectueuse, conditionnel à ce que le diagnostic soit effectué chez un détaillant autorisé B&S. Pour la garantie relative au système d'échappement, communiquez avec le détaillant autorisé B&S le plus proche tel que liste dans les pages jaunes de votre localité sous la rubrique moteur à essence, tondeuse ou autre catégorie similaire.

**2. Durée de la couverture**

B&S garantit le propriétaire initial et tous les acheteurs subséquents que les pièces sous garantie sont exemptes de vice de matière ou de fabrication qui pourraient causer des défec-tuosités des pièces sous garantie pour une période de deux ans à partir de la date à laquelle le moteur a été livré à l'acheteur.

**4. Reclamations et exclusions de la couverture.**

Les réclamations de garantie doivent être complétées en accord avec les dispositions de la politique de garantie B&S. La garantie ne couvre pas les défec-tuosités de pièces qui ne sont pas des pièces d'origine B&S ou dans le cas d'abus, négligence ou d'un entretien inapproprié. La garantie B&S ne couvre pas les défec-tuosités de pièces sous garantie qui ont fait l'objet d'ajouts, ont été modifiées ou de pièces qui ne sont pas des pièces B&S d'origine.

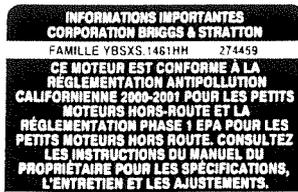
**5. Entretien**

Toute pièce sous garantie qui n'est pas remplacée au moment requis selon le manuel d'entretien ou qui est planifiée seulement pour une inspection régulière sous la mention « réparer ou remplacer si nécessaire » est garantie contre toute défec-tuosité pour la période de garantie. Toute pièce sous garantie qui est planifiée pour un remplacement tel que requis dans l'entretien est garantie contre toute défec-tuosité seulement pour la période de temps qui va jusqu'au premier remplacement prévu pour cette pièce. Toute pièce de remplacement équivalente en performance et durabilité peut être utilisée pour l'entretien ou la réparation. Le propriétaire est responsable de l'exécution de tout entretien requis tel que défini dans le manuel d'instruction B&S sur l'entretien et la réparation.

**6. Couverture indirecte**

La couverture ci-contre s'étend à toute défec-tuosité des composantes du moteur causée par la défec-tuosité de n'importe quelle pièce couverte par la garantie et dont la garantie est encore en vigueur.

Ceci est une représentation des étiquettes d'émission que vous retrouverez sur les moteurs certifiés :



## A propos de la garantie de moteur

Briggs & Stratton se fera un plaisir d'effectuer une réparation en garantie tout en déplorant les inconvénients qu'elle peut vous occasionner. Toute Station Service Agréée peut effectuer des réparations en garantie. La plupart des réparations en garantie sont effectuées sans discussion mais il peut arriver que la demande de réparation en garantie soit injustifiée. Par exemple, la garantie ne s'applique pas quand la défaillance du moteur est due à un abus, un manque d'entretien courant, l'expédition, la manutention, l'entreposage ou une mauvaise installation. Il en va de même si le numéro de série du moteur a été éliminé ou que le moteur a été modifié ou trafiqué.

Si le client n'est pas d'accord avec la décision d'un Réparateur Agréé, une enquête sera effectuée afin de déterminer si la garantie peut être appliquée. Demander au Réparateur Agréé de soumettre tous les faits au Grossiste ou à l'usine pour examen. Si le Grossiste ou l'usine décide que la demande est justifiée, les articles reconnus défectueux seront intégralement remboursés au client. Afin d'éviter tout malentendu entre les propriétaires de moteurs et les Stations service agréées Briggs & Stratton, nous indiquons ci-après quelques unes de causes de défaillance des moteurs pour lesquels le remplacement ou la réparation ne sont pas couverts par la garantie.

### Usure normale:

Les moteurs, comme tous autres appareils mécaniques, ont besoin d'un entretien régulier des pièces et leur remplacement pour fonctionner correctement. La garantie ne couvre pas la réparation lorsque c'est l'usure normale qui a amené les pièces ou le moteur en fin de vie.

### Entretien inadéquat:

La longévité d'un moteur dépend des conditions dans lesquelles il est utilisé et de l'entretien qu'il reçoit. Certaines applications, comme les motoculteurs, les pompes et les tondeuses, sont souvent utilisées dans un environnement poussiéreux ou sale, ce qui peut être la cause d'une usure pouvant paraître prématurée. Une telle

usure, lorsqu'elle est consécutive à l'entrée de poussière, sable ou autre produit abrasif, à cause d'un mauvais entretien, n'est pas couverte par la garantie.

**Cette garantie couvre uniquement les pièces défectueuses et / ou la main d'œuvre et pas le remplacement ou le remboursement de l'équipement sur lequel est monté le moteur. La garantie ne s'applique pas non plus aux réparations dues à:**

1. DES PROBLEMES PROVOQUES PAR L'EMPLOI DE PIECES NON D'ORIGINE BRIGGS & STRATTON.
2. Les commandes de l'équipement ou les dispositifs qui empêchent le démarrage, perturbent le fonctionnement du moteur ou abrègent sa durée de vie. (Contacter le fabricant de l'équipement)
3. Les fuites de carburateur, l'obstruction des Durits d'alimentation, le blocage des soupapes ou autres dommages provoqués par une essence contaminée ou trop vieille. (Utiliser de l'essence sans plomb récente et propre et du stabilisateur pour carburant Briggs & Stratton, Ref.: 999005F).
4. Les pièces qui seraient rayées ou cassées du fait du fonctionnement du moteur avec un manque d'huile ou d'une huile polluée, ou encore d'un degré de viscosité de l'huile inadéquat (vérifier le niveau d'huile quotidiennement ou après 8 heures d'utilisation. Refaire le niveau quand c'est nécessaire et vidanger aux périodes recommandées). Le dispositif OIL GARD™ peut ne pas couper un moteur en marche. Le moteur peut être endommagé si le niveau d'huile n'est pas maintenu régulièrement. Lire les Instructions d'utilisation et d'entretien.
5. La réparation ou le réglage de pièces ou d'un groupe de pièces associées tels que les embrayages, transmissions, commandes à distances, etc., qui ne sont pas fabriqués par Briggs & Stratton.
6. Les dommages ou l'usure de pièces provoqués par la péné-

7. Les pièces endommagées suite à un sur-régime ou une surchauffe provoqués par l'obstruction des ailettes de refroidissement et de la zone du volant par des débris d'herbe ou de la poussière ou par l'utilisation du moteur dans un local fermé insuffisamment ventilé. (Nettoyer aux intervalles recommandés les ailettes du cylindre, de la culasse et du volant). Lire les Instructions d'utilisation et d'entretien.
8. Le bris de pièces du moteur ou de l'équipement dû à des vibrations excessives résultant d'un serrage insuffisant des boulons de fixation du moteur, d'une lame ou d'une turbine desserrée ou mal équilibrée, d'une mauvaise adaptation de l'équipement sur le vilebrequin du moteur, d'un sur-régime ou d'une mauvaise utilisation.
9. Vilebrequin faussé ou casse suite au choc de la lame d'une tondeuse rotative sur un corps dur, ou d'une courroie trapézoïdale trop tendue.
10. Réglage ou mise au point normale du moteur.
11. La défaillance du moteur ou des pièces du moteur, telles que la chambre de combustion, les soupapes, sièges de soupape, guides de soupape ou bobinage du démarreur grilles, suite à l'emploi de carburants de substitution tels que du pétrole liquéfié, du gaz naturel ou des essences modifiées, etc.

**La garantie peut être appliquée uniquement par les Stations Service Agréées Briggs & Stratton. La Station Service la plus proche figure dans les "Pages Jaunes"™ de votre annuaire téléphonique, sous la rubrique "moteurs à essence", "tondeuses à gazon" ou sous une rubrique apparentée.**

## Application de la garantie sur les moteurs Briggs & Stratton

Prise d'effet au 1er juillet 1999, annule et remplace toutes les garanties précédentes et les garanties antérieures au 1er juillet 1999

### GARANTIE LIMITEE

"Briggs & Stratton remplacera ou réparera gratuitement toute pièce ou pièces du moteur présentant un défaut de matière ou de construction ou les deux. Tous les frais de transport de pièces destinées à être remplacées ou réparées au titre de la présente garantie restent à charge de l'acheteur. Cette garantie est d'application pendant la période et aux conditions prévues par cette garantie. Pour toute intervention sous garantie, veuillez contacter la Station Service Agréée la plus proche, figurant dans les "Pages Jaunes"™ de votre annuaire téléphonique, sous la rubrique "moteurs à essence", "tondeuses" ou sous une rubrique apparentée. IL N'Y A AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRIMEE. LES GARANTIES IMPLICITES Y COMPRIS LA COMMERCIALISATION OU L'ADAPTATION POUR UNE UTILISATION PARTICULIERE SONT LIMITEES A UNE PERIODE DE UN AN A PARTIR DE LA DATE D'ACHAT ET, DANS LES LIMITES AUTORISEES PAR LA LOI, TOUTE GARANTIE IMPLICITE EST EXCLUE. LES RESPONSABILITES COUVRANT LES DOMMAGES CONSECUTIFS SONT EXCLUES DANS LA MESURE OU CETTE EXCLUSION EST AUTORISEE PAR LA LOI. Certaines juridictions n'admettent aucune limitation sur la durée de la garantie implicite et d'autres juridictions n'admettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou consécutifs à l'utilisation, de sorte que la clause limitative ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous donne certains droits légaux, et vous pouvez également posséder d'autres droits susceptibles de différer d'une juridiction à l'autre."

Briggs & Stratton Corporation

F. P. Stratton, Jr.  
Président et Directeur général

### PERIODE DE GARANTIE

MOTEURS	AUX U.S.A. ET AU Canada		EN DEHORS DES U.S.A. ET DU CANADA	
	USAGE PRIVE*	USAGE COMMERCIAL*	USAGE PRIVE*	USAGE COMMERCIAL*
Tous les moteurs Vanguard™.	2 ans - moteur ‡			
Tous les moteurs Diamond Plus™, Industrial Plus™, I/C™ et chemises fonte Intek™.	2 ans	1 an	2 ans ‡	1 an
Quantum™ et Diamond Power™.	2 ans	90 jours	2 ans † ‡	90 jours
Tous les moteurs Standards et Kool Bore™ Intek montés sur tondeuses, tracteurs, broyeur à compost, coupe-bordures, motoculteurs, et tous les moteurs Sno/Gard.	2 ans	90 jours	1 an	90 jours
Tous les autres moteurs et la série Classic™.	1 an	90 jours	1 an	90 jours

\* Dans le cadre de cette politique de garantie, "usage privé" signifie utilisation pour l'entretien de sa résidence personnelle par l'acheteur particulier d'origine. "Usage commercial" couvre toutes les autres utilisations, y compris dans le but commercial, ou la location. Dès qu'un moteur a servi à un usage commercial, il sera considéré comme moteur à usage commercial dans le cadre de la présente garantie. Les moteurs utilisés en compétition ou sur des véhicules chenilles commerciaux ou de location ne sont pas garantis.

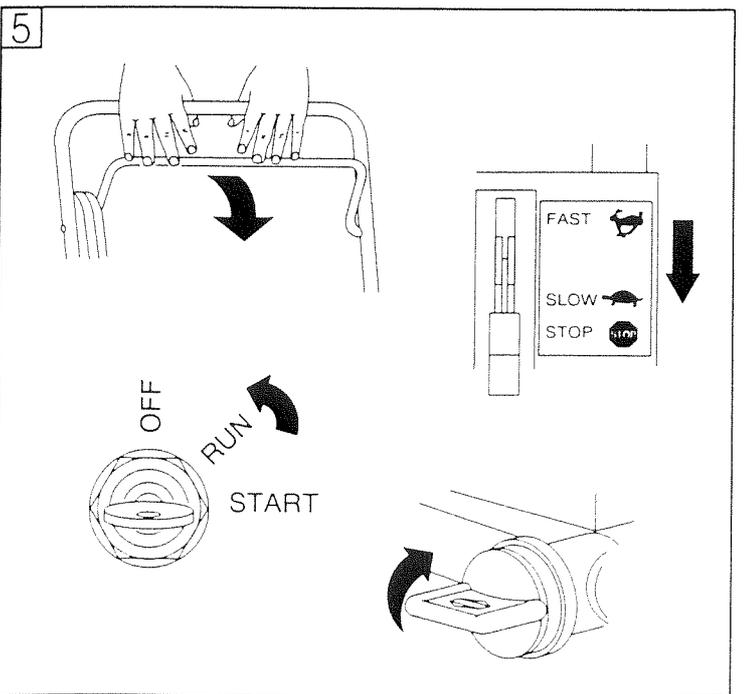
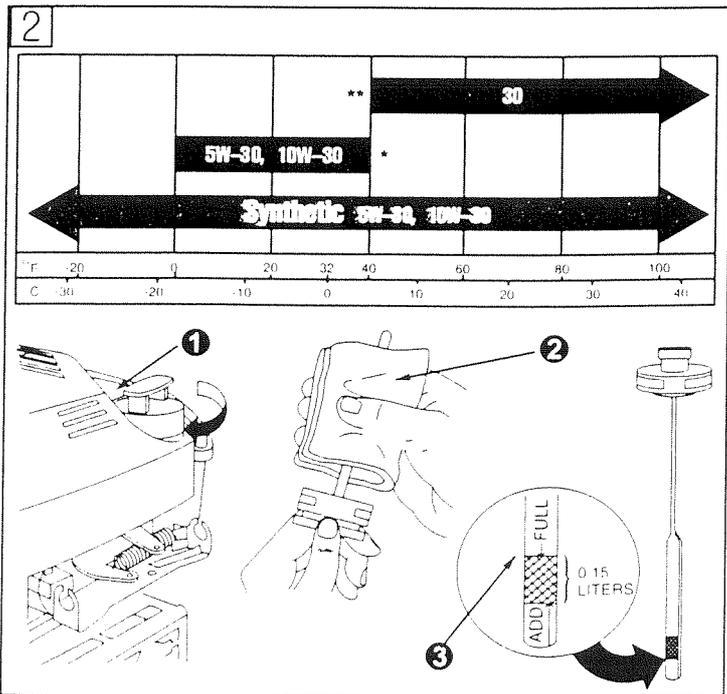
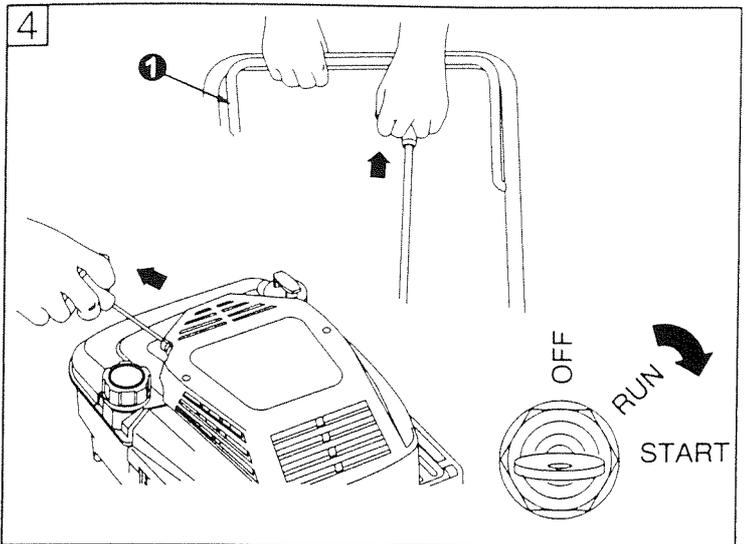
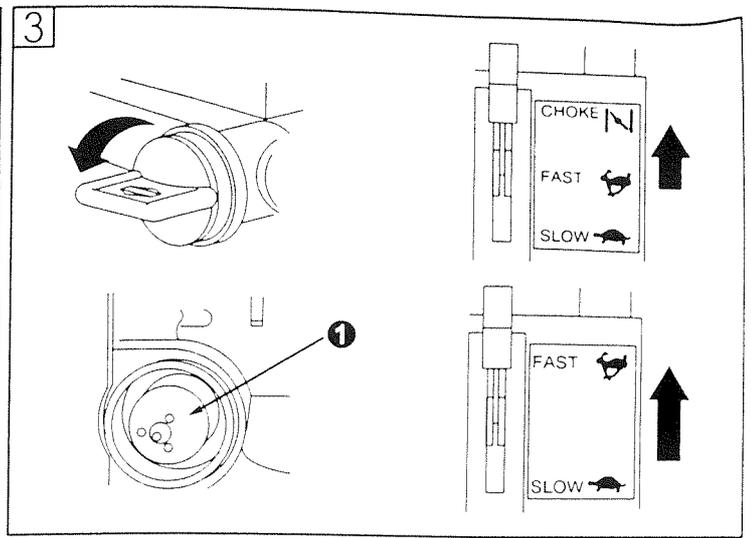
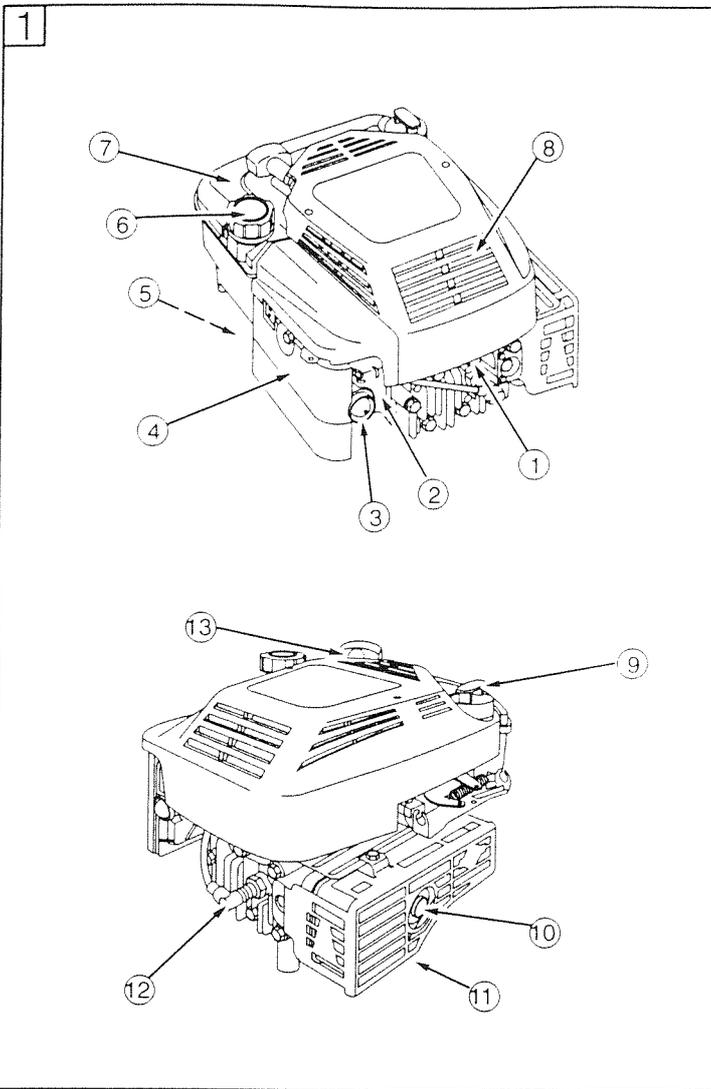
† Un (1) an en Australie et en Nouvelle Zélande, au Moyen Orient et en Afrique.

‡ Un (1) an en Inde.

**UNE CARTE D'ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE N'EST PAS EXIGEE POUR BENEFICIER DE LA GARANTIE SUR LES MOTEURS BRIGGS & STRATTON. VOUS DEVEZ CONSERVER VOTRE FACTURE D'ACHAT. LA PREUVE DE LA DATE D'ACHAT EST EXIGEE POUR BENEFICIER DE LA GARANTIE.**

Les moteurs Briggs & Stratton sont protégés par un ou plusieurs des brevets suivants: Conception D-247 177 (Demandes d'autres brevets introduites)

5 852 951	5 642 701	5 497 679	5 243 878	5 191 864	5 086 890	5 009 208	4 895 119	4 694 792	4 520 288	DES 309 458
5 823 153	5 606 948	5 320 795	5 235 943	5 188 069	5 070 829	4 996 956	4 875 448	4 633 556	4 453 507	DES 309 457
5 819 513	5 548 955	5 271 363	5 234 038	5 186 142	5 058 544	4 995 357	4 819 593	4 630 498	4 430 984	DES 308 872
5 765 713	5 546 901	5 269 713	5 197 425	5 138 996	5 040 644	4 977 879	4 719 682	4 522 080	4 355 253	DES 308 871
5 645 025	5 503 125	5 265 700	5 197 422	5 105 331	5 040 503	4 971 219				



# Max Réglable - Depuis N° 24711

**ROQUES  
ET  
LECCOEUR  
A L E S**

172120105

166125

**COULEURS :**

- 401 : Jaune
- 402 : Noir
- 403 : Rouge
- 405 : Blanc

